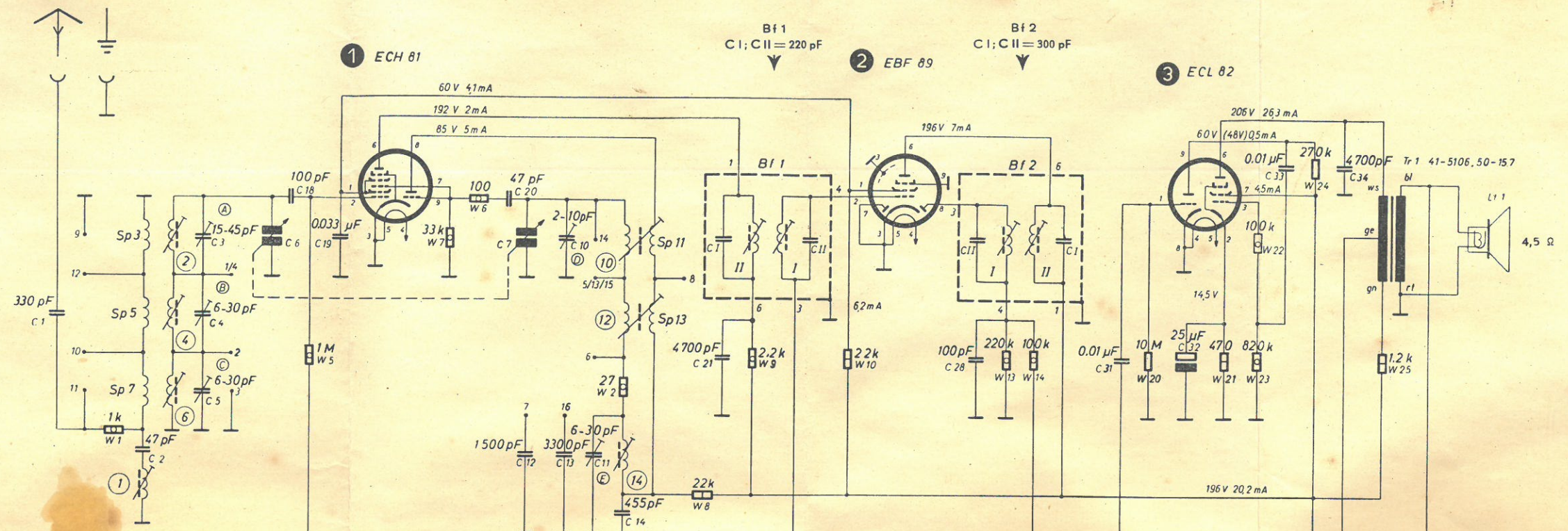


Schaltbild des TELEFUNKEN-Wechselstrom-Supers 648 WK trop. mit Strom- und Spannungswerten

Circuit diagram of TELEFUNKEN AC superheterodyne 648 WK trop. with voltage and current readings

Schéma du récepteur TELEFUNKEN 648 WK trop. pour courant alternatif avec indications des tensions et courants

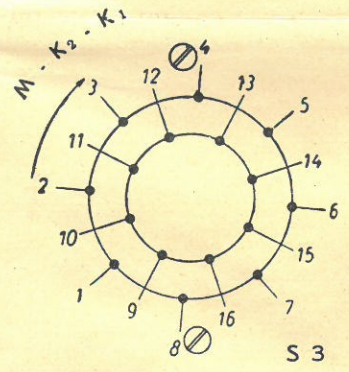
Esquema del superheterodino para corriente alterna TELEFUNKEN 648 WK trop. con valores de corriente y tensión



	Wellenbereiche / Wave ranges Gammas d'ondes / Gammas de ondas
K1	6,8 - 22,5 Mc/s: 44 - 13,3 m
K2	2,2 - 6,9 Mc/s: 136 - 43,5 m
M	515 - 1630 kc/s: 583 - 184 m

ZF/IF/MF/FI = 460 kHz (kc)

Wellenbereiche Wave ranges Gammas d'ondes Gammas de ondas	Schaltenebene / Switching plane / Plaquette du commutateur rotatif / Plano de conexión	
	obere / upper / partie supérieure / superior	untere / lower / partie inférieure / inferior
M	7 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16
K2	7 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16
K1	7 2 3 4 5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16



Spannungswerte sind mit einem Voltmeter 50 kΩ/V oder mit einem Voltmeter 333 Ω/V (im 300 V Bereich) gegen Masse bei Nennspannung gemessen. Der eingeklammerte Wert gilt nur für ein Voltmeter 333 Ω/V im 300 V Bereich.

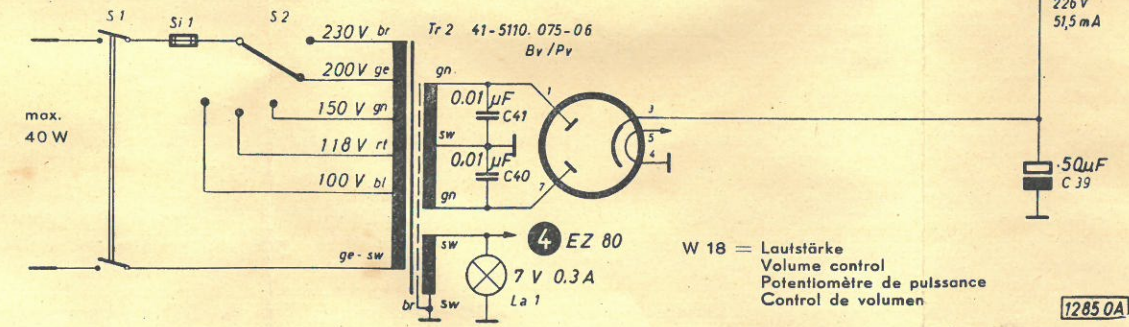
Voltage readings measured against mass with a voltmeter of 50 kΩ/V or with a voltmeter of 333 Ω/V (in the 300 volt range) at rated voltage. The voltage reading in brackets is given for a voltmeter of 333 ohms per volt only.

Les tensions indiquées sont mesurées avec un voltmètre de 50 kΩ/V ou avec un voltmètre de 333 Ω/V (dans la gamme 300 V) contre masse sur tension nominale. La tension entre parenthèse est mesurée qu'avec un voltmètre de 333 Ω/V dans la gamme 300 V.

Las tensiones fueron medidas con un voltmetro de 50 kΩ/V o con un voltmetro de 333 Ω/V (en el margen de 300 V) contra masa a tensión nominal. La tensión entre paréntesis vale solamente para un voltmetro 333 Ω/V en el margen de 300 V.

Farbe	colour	couleur	color	kleur	1.ring	2anneau	3anillo	4.ring	Toleranz
schwarz	black	noir	negro	zwart	0	-	-	-	± 20%
braun	brown	brun	pardo	bruin	1	1	0	0	± 1%
rot	red	rouge	rojo	rood	2	2	00	00	± 2%
orange	orange	orange	naranja	oranje	3	3	000	000	± 5%
gelb	yellow	jaune	amarillo	geel	4	4	0000	0000	± 10%
grün	green	vert	verde	groen	5	5	00000	00000	± 20%
blau	blue	bleu	azul	blauw	6	6	000000	000000	± 20%
violett	violet	violet	violeta	violet	7	7	-	-	± 20%
grau	grey	gris	gris	grijs	8	8	-	-	± 20%
weiß	white	blanc	blanco	wit	9	9	27kΩ	± 2 7000 ± 10%	± 20%

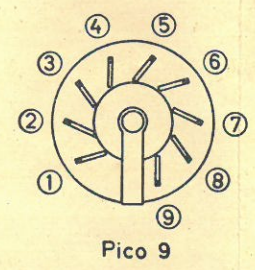
- Farben der Drähte der Transformatoren
Colour code for transformers
Couleurs des fils des transformateurs
Color de los hilos de los transformadores
- ws = weiß / white / blanc / blanco
 - ge = gelb / yellow / jaune / amarillo
 - gn = grün / green / vert / verde
 - rt = rot / red / rouge / rojo
 - bl = blau / blue / bleu / azul
 - br = braun / brown / brun / pardo
 - ge-sw = gelb-schwarz / yellow-black / jaune-noir / amarillo-negro
 - sw = schwarz / black / noir / negro



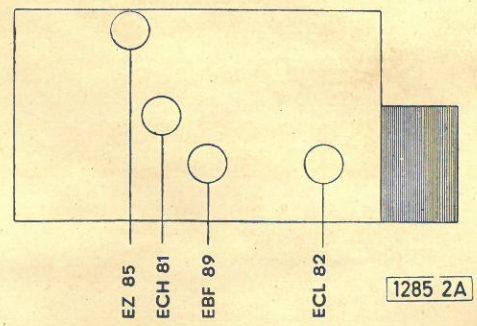
W 18 = Lautstärke
Volume control
Potentiomètre de puissance
Control de volumen

II Bandfilterspule oben
Filter coil on top
Self du haut des filtres MF
Bobina de filtro de banda situada arriba

I Bandfilterspule unten
Filter coil on bottom
Self du bas des filtres MF
Bobina de filtro de banda situada abajo



Röhren / Tubes / Lampes / Válvulas ① ② ③ ④
Röhrenfassung von unten
Tube socket: bottom view
Socle de lampe vue du dessous
Portaválvula visto de abajo



Änderung der Schaltung vorbehalten
Alteration of this diagram reserved
Changement du schéma réservé
Salvo la alteración del esquema